



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

[In advance 3 Rs. per Quarter]

THURSDAY, 3rd SEPTEMBER 1846.

[Four annas per Copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council.
JOHN BAX, Secy. to Govt.

Notification. TERRITORIAL DEPARTMENT.

FINANCE.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to republish for general information, the following Notification issued by the Government of India under date the 24th ultimo.

FORT WILLIAM.

FINANCIAL DEPARTMENT.

The 24th July 1846.

NOTIFICATION.

The following Rules for regulating leave of absence and acting allowances to public officers in India, not in the covenanted service of the East India Company, have been passed by the Hon'ble the President in Council, with the concurrence of the Right Honorable the Governor General, and are published for general information.

I. Heads of offices and departments may grant to their subordinates, leave of absence, without deduction from salary, during the vacations authorized by Government in each Department, and it shall not be necessary to report the same to any higher authority.

II. In addition to the above, the Local Government will, at the recommendation of the Head of a Department, and on sufficient cause being shown, grant special leave of absence on private affairs for not more than six months, to any place within the limits of the East India Company's Charter, one half of the absentee's salary being deducted for such period of absence.

III. The Local Government will also grant leave of absence, on medical certificate, for any period not exceeding one year, to any place within the limits of the East India Company's Charter, one half of the absentee's salary being deducted for such period of absence.

IV. In cases of extreme urgency, the Heads of offices are authorized to grant leave

of absence on medical certificate, to the extent of a month, subject to the deduction specified in the preceding Rules, reporting the same to Government for sanction.

V. If the period of leave granted under Rule III be less than one year, the Government will extend the same whether continuously or otherwise, to the full period allowed by the Rule, on the production of a medical certificate shewing the necessity for such an extension.

VI. But after the enjoyment of a full year's leave on medical certificate, whether continuously or by instalments, no further leave will be granted under Rule III, until after the lapse of three years from the expiry of previous leave under that Rule.

VII. Absence without leave will render the absentee liable to loss of appointment, and will be attended with entire forfeiture of salary for the whole period of such absence.

VIII. No person appointed to a situation under the Government shall draw the salary of his appointment for any period prior to the date of his joining it.

IX. An officer holding a situation appointed to one of equal or higher value, will, until he joins, draw so much of the salary of his new office as may be equal to the salary of his former situation, provided he does not exceed the time allowed for joining under the following Rule:—should he do so, no salary will be passed to him for such period in excess.

X. The time ordinarily allowed for joining an appointment is to be calculated at the rate of 15 miles a day (Sundays excepted,) together with a week to prepare for the journey, but on occasions of emergency, it will be optional with the Government to prescribe the period within which any journey is to be performed.

XI. A person soliciting temporarily, in any situation, on the occurrence of a vacancy or during the absence of the real incumbent, will, if he hold no other appointment, draw one half

the salary of such situation, and if he hold any other situation of less value, he will receive half the fixed salary of his own appointment, together with half the fixed salary of that in which he officiates, but no additional expense is to be incurred by the absence of any officer on leave.

XII. These Rules are to be held applicable to all officers in the uncovenanted service of the Government who may be in the receipt of salaries of 100 Rupees a month, or upwards. To all others, their spirit is to be applied so far as circumstances will permit. To officers receiving their appointments direct from the Government, leave of absence will be granted by the Government only, and in respect to other officers whose appointment and removal rest with their immediate superiors or with the heads of departments, it will be optional with the Local Governments to delegate, to such heads of offices and departments, power to act upon the Rules, without special reference to higher authority.

XIII. But it is to be clearly understood that no leave of absence on private affairs shall be claimable by any party whatever under the Rules as a matter of right, but that such leave shall be granted only at the pleasure of the Government or its authorized officers, when the concession of the indulgence in no way interferes with the interests of the public service.

By order of the Hon'ble the President
of the Council of India in Council,
(Signed) J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Re-published by order of the Hon'ble the
Governor in Council,
H. E. GOLDSMID,
Officiating Secy. to Govt.
Bombay Castle, 20th August 1846.

Notification.
TERRITORIAL DEPARTMENT.
REVENUE.

With reference to the Government Proclamation dated the 13th August 1845, published in a Supplement to the Government Gazette of the same date, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify that the existing price of Passes for Malwa opium will continue in force until the 1st of June 1847.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council,
H. E. GOLDSMID,
Officiating Secy. to Govt.

Bombay Castle, }
20th August 1846. }

टेरी टेरियाल डिपार्टमेंट
रेवीन्यू
जाहिर नामा

हेसाजे तारीख १३ आगस्ट सन १८४५ चा सरकारी जाकीरनामा मवरमेंट गेझेटचे त्याच तारखेचे उरवणीत प्रघट केला आहे त्या जाहिरनामावयव बंदोगान आली नवाब मुसताब हजरत इनरायल मवरनर साहेब बाहादुर दर इ

जलास कौसल जाहीर करीतात कीं सालवो आफिणीचे इ
सकाचा जो भाव चाली आहे तो तारीख १ जुन सन १८४०
पर्यंत चालू राहिल
बसोजिवे हकुम बंदोगान आली नवाब मुसताब हजरत
इनरायल मवरनर साहेब बाहादुर दर इजलास कौसल
निशाणी

एच . इ . गोलडस्मिड
आफिशीयेडिंग सक्टाटी नॉ सरकार
तारीख २० माहे आगस्ट सन १८४६ इस्वी मुकाम मुंबई
W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

टेरीटोरीअल डीपार्टमेंट
रेवीन्यू

जाहिर नामा मेहेबुजे तारीख १३ आगश
ट शने १८४५ नु शरकारी जाहिर नामा जव
रमेंट गेझेटनी तेज तारीखनी पुरवणीमां
परगट कुठे ते जाहिर नामा हूपरथी अंठेगां
न आली नवाब मुसताब हजरत इनरा
यल जवरनर शाहिज बाहादुर दर हजलाश
फौशल जाहिर करेके फे मावनी अफीलमा
इशतफनी लाव जे हावके तेज लाव तारी
ख १ जुन शने १८४५ शुधी याखु रेहेशे क
अमोळजे कुंठम अंठेगांन आली
नवाब मुसताब हजरत इन
रायल जवरनर शाहिज बाहादुर
र दर हजलाश फौशल
नीराननी
मेय-ह-गोलशमीड

आफीशीयेडिंग शकरतारी नी. शरकार
तारीख २० आगशट शने १८४६
हशानी मुकाम मुंबई क
W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

Notice.

Verbal tenders will be received at this office on Monday the 7th instant, at 12 o'clock, for executing by contract the undermentioned work:—

Estimates of the quantity of labour and materials to be expended also the form of contract to be entered into, will, in the mean time remain open for inspection, copies of which may be taken and any additional information obtained.

A deposit of 2 per cent will be required from the lowest bidder, to be forfeited in case of any evasion or delay in signing the deed of contract.

WORK.

Removing and re-building a Custom Chowkey at Coolee Bunder, and securing the Custom Chowkey at Backbay from the effects of the Sea.

T. M. B. TURNER, Capt.
Civil Architect at the Presidency.

Territorial Department,
Civil Architect's Office,
31st August 1846.

Notice.

To be sold by public outcry on Tuesday the 15th September 1846, at 12 o'clock in the Cumberland Ravelin, a quantity of building materials, of the Commanding Officers' quarters Fort George.

Terms of sale.—Ten per cent to be deposited on the lots being knocked down, and the lots to be cleared away within three days, in failure of which the deposit will be forfeited and the lots resold at the risk of the bidders.

T. M. B. TURNER, Capt.
Garrison Engineer at the Presidency.
Bombay, 26th August 1846.

जाहीर नामा

हसाजे डोंगरी किल्लांतोळ कम्पाईंग आफ्रीसर लोकाचे राहण्याचे ठिकाणाचे इमारतीसामान कंवरलंड रावेलीन मध्ये तारीख १५ सप्टेंबर सन १८४६ मंगळवारचे रोजी वा रावाजतां जाहीर लोखांव करून विकलें जाइल

विकरीचे करार लाट खरीद केखावर दरमंकेडा टकेदा ह्याप्रमाणे रेवज अमानत देवावा व लाट तोनदिवसाचे आं न काढुन्यावे नाहीतर तोरेवज सरकार दाखलहोइल आणि लाट पुन्हा विकलेजातोळ त्याचं जोखम खरीददा रांचे सायां पडेल

निशाणी

टो- एम बी. डरनर कपतान
सुं वरचे ग्यारोसन इजीवीयर

तारीख १६ माचें आगष्ट सन १८४६ इसवी सुकाम सुंवर
W. ESCOMBE. Secy. to Govt.

जाहिर नामु

मेहेबुजे दुवारी झीलामाहाना कमांडींग आफ्रीशर लोकांचे देखावा ठेकालानो धमा रती शांमान कंवरलंड रावेलीन मध्ये तारीख १५ सप्टेंबर सन १८४६ मंगळवारचे रोजी जाहिर वाजता जाहिर लेलाव करीने वेयांमां आवशे क

वेयांलानो करार लाट परीद करापके दर शोफडे टका एश परमाणे अवेज अमानत रा जयो तथा लाट ताल् दीवशांनी अंदर फाठी लखवो नडी तो ते अवेज शरफार दाखल थशे तथा लाट परी वेयांमा आवशे तेनो जेअंम परीददारने मध्ये पडशे क

नीशांनी

टी-एम-बी-डरनर-कपतान

मुजधना गाआरीशान धजनीअेर

तारीख २६ माई अगश्ट सन

१८४६ अशवी सुकाम मुजधक

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

Notice

Is hereby given, that a Packet for Kurra- chee and Scinde will be made up at this office 24 hours after the arrival of the expected Over-

land Mail, and dispatched by the Hon'ble Com- pany's Steamer "Indus." Those letters only which are marked per Steamer or Ship will be dispatched by this opportunity, and on such letters and papers outward Ship postago must be prepaid.

W. COURTNEY,
Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, }
2nd September 1846.

Notice

Is hereby given, that the Overland Mail by the Hon'ble Company's Steamer "Queen," will be closed at this office at 3 o'clock P. M., on Thursday the 15th instant, an after Packet will be kept open until 5 o'clock, and the usual fee of one Rupee will be charged on all letters and papers posted after 3 o'clock; prepaid let- ters via "Southampton" will not be received for the after Packet. Letters and Papers not especially superscribed by any route, will be forwarded via "Marseilles," and thus be liable to the higher rates of postage.

W. COURTNEY,
Post Master General.

Bombay General Post Office,
2nd September 1846.

Notice.

The Post Master General of Ceylon having intimated that the Steamer "Seaforth," would at the end of August resume her trips between Colombo and Bombay, and be despatched in time to take down the August Overland Mail, expected to arrive here about the 8th instant. Notice is hereby given, that should she arrive in time, Packets for despatch by her will be made up 12 hours after the arrival of the Mail, for Penang, Singapore and China, for transmission thence by the Peninsular and Oriental Company's Steamer; and that on letters so sent to those places, the rates of British Packet postage laid down in the No- tification issued by this Department on the 16th March last, will be charged in addition to outward ship postage.

Packets will also be made up for the above places on Friday next the 4th instant, and transmitted Overland via Madras to Ceylon to meet the China Steamer, and letters so sent, will have to pre-pay inland postage in addition to British Packet postage.

W. COURTNEY,
Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, }
2nd September 1846.

Advertisement.

To be sold by public outcry at the Bombay Dock Yard, and New Ground, on Saturday the 5th instant, at 12 o'clock in the forenoon, a quantity of refuse Timber and Chips collect- ed from the works carried on in the Dock Yard.

TERMS OF SALE.

The lots to be paid for on the spot when knocked down, and to be cleared away within three days.

A. H. NOTT, Capt. I. N.
Acting Indian Naval Storekeeper.

Bombay,
Indian Naval Storekeeper's Office, }
2nd September 1846.

Notice.

A twenty-one (21) years renewable Lease of a piece of ground situated at Mazagon, (between the Roman Catholic Church of N. S. de Rozario and the premises of Mr. Gemeniano de Souza,) about 250 feet in length with a frontage of 78 feet on the Lawrence de Lima Street, by which it is bounded on the West, will be put up to public auction at the office of the Collector of Land Revenue, on Wednesday the 9th instant, at 1 o'clock P. M. A copy of the Lease, with a plan of the ground, may be seen on application at the Collector's office.

RICHARD SPOONER,
Collector.

Bombay, Collector's Office,
1st September 1846.

जाहिर नामा

रेसाजे साजगांव येथे नासासिनोरा डिरोझारोवारचे रोमन क्याथोलिक धर्माचे देउळ व सेक्टर जेमिनोयानो दी सोजा यांचे घर या दरम्यान जमीन दोनशें पनास फुटी लांब व होरेनस दिल्लीमा यानावाथा आळीकडेस अबाहतर फुटी रूंद आहे व सदर आळी पश्चिमे कडेस आहे त्या जमीनीचा येकवीस वर्षांनी नवीन होद असा पटा जमीनीचे वसुलाचे कालेकटर साहेबाचे कचेरीत चालते सद्विन्याची तारीख ८ बुधवारचे रोजी बारावर येकवाजतां जाहिर लेलांव करवत विकला जाईल - पयाची नकल व जमिनोचा नकाशा कालेकटर साहेबाचे कचेरीत मागितला असतां पाचावयास मिळेल

निर्माणो
रिचर्ड. सुनर
कालेकटर

तारीख १ माचे सप्टेंबर सन १८४६ रचवी सुकाम सुंवर का कलेकटरची कचेरी

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

जाहिर नामें

मेहेबुजे मजगांममा नाशा शीनोरांडी रो नारीमा मेनु रोमंत प्रयाथोलीक धरमनु डेवल तथा मेशतर जेमीनीयानो दीशो मेनु धर मे दरमीयांन जमीन जशीपयाश फुट लांबी तथा लोरेनश ही लीमां मे ना मना मोहोलानी तरफ जडोतर फुट पोली के तथा शहरफु मोहोली आथमरीके ते जमीननो मेप्रवीश वरशे नवी थाय्य मेहेबो परो जमीनना मेहेबुलनां फालेकटर शाहेजनी फयेरीमां यालता मडीनानी तारीख ८ बुधवारने रोजे आर वूपर मेक वागतो जा हेर लेलांव करीने वेयाभां आवशे प्रदानीत फल तथा जमीननो नकशी फालेकटर शाहे

जनी फयेरीमा मागोथी जेवा मलशे
नीशांनी
रीयारड—शायुनर
फालेकटर
तारीख १ माचे शप्टेंबर शने
१८४६ जशवी मुकाम मुजध क
लेकटरनी फयेरी क
W. ESCOMBE, Sec. to Govt.

INSOLVENT DEBTORS COURT.

Petitions and Assignments.
Bindraven Futthachund, Confectioner, Hindoo, formerly residing at Bhooolashwer, without the Fort of Bombay, filed 12th August 1846.
Thucker Dewjee Cullianjee, Grocer, Hindoo, formerly residing near Mombadavee without the Fort of Bombay, filed 21st August 1846.
Ramjee Tulsey, lately a Broker, Hindoo, formerly residing at Thacoordwar Lane, in the Fort of Bombay, filed 27th August 1846.

J. P. LARKINS,
Chief Clerk.

Bombay, Chief Clerk's Office, }
this 1st day of Sept. 1846. }

नजला देवादारोनी फोरट मध्ये
अरज्यो तथा हवालाम्यो
मीनदरावन ५तयेद मीथाजवालो डीनकु
आगाल श्री मुजभाजनां फोरटभाहार लुनेशर
आगाल रेहेतो हतो तेनी तारीख १२ मी
आगालशद शने १८४६ ने हाडे हाजल करीके
इकर देवण फलीआनण नेशती डीनकु
आगाल श्री मुजभाजनां फोरटभाहार मामांहे
वी आगाल रेहेतो हतो तेनी तारीख २१ मी
आगालशद शने १८४६ ने हाडे हाजल करीके
रामण तुलशी आगाल हवाल हतो डीनकु
आगाल श्री मुजभाजना फोरट मध्ये हापुरकुआर
आगाल रेहेतो हतो तेनी तारीख २७ मी
आगालशद शने १८४६ ने हाडे हाजल करीके

१ जे—पी—लारकीनश शाओज
श्रीफ फलारक शडी

श्री मुजभाजना श्रीफ फलारक
शाओजनी हाफीश तारीख १ ली
शप्टेंबर शने १८४६ क

(A true translation.)
J. VAUPELL, Chief Translator.

General Orders.

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 29TH AUGUST 1846.

No. 551 of 1846.—Major H. J. Parkinson, Invalid establishment, is placed at the disposal of the Hon'ble the Commander in Chief of the Garrison of Bombay, for the purpose of being appointed to the command of Sion Fort.

No. 552 of 1846.—The rank of the undermentioned Assistant Surgeons having been received from the Hon'ble the Court of Directors, commissions are to be assigned to them from the dates specified apposite their names.

Medical Establishment.

- 1 Charles James Sylvester M. D., 3d May 1846.
- 2 James McAlister..... 20th do. do.
- 3 Alexander Forrester Calder M. D.,..... 3d June do.

No. 553 of 1846.—The following orders are confirmed.

An order by Lieutenant Colonel Jones, dated Camp Abdool-Ka-Sher, en route to Roree, the 3d April 1846, appointing Lieutenant H. Lye to act as Adjutant to the 13th Native Infantry, during the absence of Lieutenant Leckie, on medical certificate to Kurrachee.

An order by Lieutenant Colonel Smee, dated Deesa the 4th July 1846, appointing Lieutenant Knowles to act as Quarter Master and Pay Master to the 5th Regiment Light Infantry, during the indisposition of Lieutenant Dobree.

No. 554 of 1846.—The following officers are ranked from the dates specified opposite their respective names, and posted to the Regiment of Artillery to fill existing vacancies.

Rank as 2nd Lieut. in the

	Regiment.	Army.
William Hugh Jameson Henderson, vice Berthon promoted.....	12th June 1846.	12th June 1846.
Charles Clarke, vice Dewe deceased.....	13th August 1846.	12th June 1846.

No. 555 of 1846.—The following Cadets for the Infantry are permanently posted to regiments to fill existing vacancies, and dates of commissions to be assigned them as follows.

Rank as 2nd Lieuts. and Ensigns in the

	Regiment.	Army.	To what Regt. appointed.
Not arrived. {	1 George William Macaulay.....	12th June 1846....	12th June 1846... 16th Rt. N. I.
	2 Frederick Hicks.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 2nd Euro. Rt.
	3 George Frederick Hayward.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 17th Rt. N. I.
	4 Edward Augustine Law.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 1st Rt. (F.)
	5 Francis Clifton Rivaz.....	13th do. do. do..... 13th do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 11th Rt. N. I.
	6 William Hutchison.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 24th do. do.
	7 Horatio George Gordon Shaw ..	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 3rd do. do.
	8 James Gordon ..	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 1st Gr. Rt. N. I.
	9 Alexander Anthony Preston Brown.	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 12th Rt. N. I.
	10 Franklin Phillips Mignon.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 26th do. do.
	11 Edward Macalister Gilbert Cooper.	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 13th do. do.
	12 Charles Edward Naylor.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 19th do. do.
	13 Thomas Hedger Rees.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 16th do. do.
	14 Joseph Cleland Cumberlege....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 1st Eur. Rt. (F.)
	15 James Symes Ledwith.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 2nd Euro. Rt.
	Not arrived. {	16 Richard John Castell.....	do. do. do..... do. do. do.
17 Francis Richard Burton Phillipson.		do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 27th Rt. N. I.
18 George Medwin Lawrie.....		do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 28th do. do.
19 Frederick Gowan.....		do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 29th do. do.
20 Richard Maurice Bonnor.....		do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 7th do. do.
21 Edward Gerard Clifton.....		do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 2nd Eur. Rt.
22 Robert Hyde Colebrooke.....		do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 18th Rt. N. I.
23 William Thomas Johnson.....		do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 6th do. do.
24 Malcolm Robert Haig.....		do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 5th do. do.
25 Charles Francis Falcon Chamberlain.		do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 9th do. do.
Not arrived. {	26 Charles William Wahab.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 14th do. do.
	27 Hon'ble Edward William Douglas.	11th July do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 17th do. do.
	28 John Henry Ashfield Campbell..	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 21st do. do.
	29 George Julius Melliss.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 8th do. do.
	30 Herbert Frederick Disbrowe.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 1st Eur. Rt. (F.)
	31 William Forreath.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 11th Rt. N. I.
	32 George Henry Wellington Ball ..	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 23rd do. do.
	33 George Noel Bollon.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 10th do. do.
	34 Frederick William McLean Atkins.	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 20th do. do.
	35 William Charles Lester.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 2nd Gr. Rt. N. I.
Not arrived. {	36 Wellington Rose.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 25th Rt. N. I.
	37 John Harrison Watson.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 24th do. do.
	38 William Sadler Bruere.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 22nd do. do.
	39 William Henry Mason.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 3rd do. do.
	40 Harry Alexander Small.....	do. do. do..... do. do. do.	do. do. do. do. do. do. 1st Gr. Rt. N. I.

No. 556 of 1846.—Brigadier General S. Hughes c. b., Commanding N. D. A. is allowed leave of absence from the 20th September to the 20th October 1846, to visit the Presidency for the benefit of his health.

No. 557 of 1846.—The Brigade order by Brigadier W. D. Robertson, dated the 30th June 1846, directing all reports and returns of the Deesa Brigade to be made to Lieutenant Colonel Cotton H. M. 28th Regiment, the next senior officer, from the date of the departure of the former officer from that station to Rajcote, is confirmed.

No. 558 of 1846.—The leave of absence on private affairs granted to Captain D. Stretzell of the 20th Regiment Madras Native Infantry, in Government General Order No. 519, dated the 7th August, is cancelled, and that officer is allowed leave of absence to proceed to the Neilgherries from the 1st proximo to the 10th February 1848, for the benefit of his health.

Bombay Castle, 31st August 1846.

No. 559 of 1846.—The regimental order by Captain Jacob, Commanding the Scinde Horse, dated the 1st July 1846, admitting Murdan Khan and Runjeet Khan into that corps, and appointing them to be Naib Russaldars, is confirmed.

No. 560 of 1846.—Captain G. J. D. Milne, Sub-Assistant Commissary General, is appointed to be an Acting Deputy Assistant Commissary General from the 28th May last, the date on which Captain Shaw quitted his charge at Mhow.

No. 561 of 1846.—Under the instructions of the Government of India, so much of the General Order No. 203 dated 24th March last, as relates to the nomination of Apothecaries McLean, Summers and Wright to be Sub-Assistant Surgeons, is hereby cancelled.

Bombay Castle, 1st September 1846.

No. 562 of 1846.—The following extract from the Honorable Court's despatch No. 36, dated 15th July last, is published for information.

The friends of Gunner John D. L. Palmer, No. 1325 of the 1st Battalion of Artillery, at your Presidency, having paid into our Treasury the sum required by the Regulations for his discharge and passage to Europe, we authorize you to grant Gunner Palmer his discharge from the Company's service, and provide him with the usual charter party passage at the Company's expense.

No. 563 of 1846.—Colonel Dunsterville, the Commissary General, having intimated his desire to be employed in command of a Brigade, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to appoint that officer to command at Deesa, with the rank of a Brigadier of the 1st class.

In announcing this appointment, the Hon'ble the Governor in Council has much satisfaction in offering to Colonel Dunsterville the acknowledgments of the Government, for the able and zealous manner in which the duties of the Commissariat Department have been conducted under his direction and superintendence, during the last six years, embracing a period of constant activity and of frequent difficulty, unexampled at any former time.

Captain Davidson, Deputy Commissary General, is appointed to succeed Colonel Dunsterville as Commissary General.

The above arrangements will take effect from the 1st of October next.

No. 564 of 1846.—The following Proclamation is published.

P R O C L A M A T I O N.

General Department.

The Hon'ble D. A. Blane Esq. appointed by the Hon'ble the Court of Directors to be a Member of Council at Bombay, has this day taken his Oaths and seat as Fourth Member of this Government under the usual salute from the Garrison.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
(Signed) R. K. PRINGLE, *Chief Secretary.*

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
P. M. MELVILL, *Lieut. Col. Secy. to Govt.*

M R I N E D E P A R T M E N T.

Bombay Castle, 27th August 1846.

No. 76 of 1846.—Mr. R. J. Morris, 1st Class Engineer, is allowed leave of absence for two years, to proceed to Europe on private affairs, agreeably with the regulations.

Bombay Castle, 29th August 1846.

No. 77 of 1846.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed.

By the Superintendent of the Indian Navy.

Lieutenant Stradling of the "Sesostris," is permitted to reside on shore for the benefit of his health from the 18th of July 1846.

2. Lieutenant J. F. Jones and Mr. Midshipman Nixon, supernumeraries on board the "Hastings," are permitted to reside on shore for the benefit of their health from the 30th of July 1846.

3. Mr. J. Ward, Purser of the "Queen," performed the duties of Clerk of that vessel in addition to his own, from the 1st June to 6th July 1846.

4. Mr. C. D. Miller, Acting 2nd Master, was accommodated with a passage on board the "Berenice" at the Ward-room Mess, from the 9th to the 15th of May 1846, and not from the 9th to the 15th April 1846, as stated in the General Order dated 21st July 1846, No. 69.

By the Senior Indian Naval Officer at Aden.

5. Lieutenant Hewett, proceeding to Bombay on duty, to be accommodated with a passage on board the "Sesostris" at the Ward-room Table, from the 29th of June to 11th July 1846.

6. Assistant Apothecary de Cruz, proceeding to Bombay on duty, to be accommodated with a passage on board the "Sesostris" at the Warrant officer's Table, from the 29th of June to 11th July 1846.

By the Senior Indian Naval Officer at Kurrachee.

7. Mr. Allen Cunningham, 2nd Class Engineer, proceeding on duty to Bombay, to be accommodated with a passage on board the "Berenice" at the Engineer's Table, from the 9th to the 13th of May 1846.

By the Senior Indian Naval Officer at Aden.

8. Lieutenant H. Batt of the "Auckland" to the charge of the Warrant officer's Store accounts of that vessel, from the 12th February to 26th of March 1846.

Bombay Castle, 31st August 1846.

No. 78 of 1846.—Assistant Surgeon F. Broughton, Indian Navy, is allowed leave of absence for one month from the 10th August last, to proceed to the Deccan for the benefit of his health.

Bombay Castle, 1st September 1846.

No. 79 of 1846.—The following extract from the Hon'ble Court's despatch No. 45, dated 15th July last, is published for information.

We have permitted Captain William Lowe, of the Indian Navy, to remain in this country until the departure of the first Overland Mail in November next, on account of urgent private affairs.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.
P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this Office, for the reception of letters for dispatch by the following Vessels:—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	TOUCHING WHERE
Steamer Queen.....	Superintendent Indian Navy.....	15th September.....	Aden.....	
A Steamer.....	Ditto.....ditto.....	1st October.....	Suez.....	Aden.
Ditto.....	Ditto.....ditto.....	15th ditto.....	Aden.....	
Steamer Indus.....	Ditto.....ditto.....	After the arrival of the Overland Mail.....	Kurrachee.....	
India.....	Messrs. Remington & Co.....	7th instant.....	China.....	
Elizabeth Walker.....	" Leckie & Co.....	10th ditto.....	Ditto.....	
Britannia.....	" G. S. King & Co.....	15th ditto.....	London.....	
Hercullian.....	" Ditto.....ditto.....	25th ditto.....	Liverpool.....	
George Fife.....	" D. & M. Pestonjee.....	Despatch.....	China.....	

As a general rule, the Packets for Sailing Vessels will be closed on the evening before the dates of departure.

Bombay, General Post Office, 2d Sept. 1846.

W. COURTNEY,
Post Mr. Genl.

Notice

Is hereby given that verbal offers will be received at this office at noon on Saturday the 19th proximo, for supplying any quantity of good cleaned Gram, that may be required by the Commissariat Department at Poona and Kirkee, from the 1st October to the 30th November 1846.

The Gram to be of unexceptionable quality, of the description usually furnished to the mounted Corps at Poona and Kirkee, and to be delivered free of all expense to Government, beyond the stipulated price, at the Commissariat Stores at the abovementioned stations; in case of disputes as to the quality of the Gram tendered the opinion of a Committee of officers to decide the point, when, if the Gram be rejected and not replaced immediately by the contractor the required quantity will be purchased wherever procurable at the risk and loss of the contractor, who will be liable to be fined (50) fifty Rupees or (30) thirty per cent on the amount of the expenses so incurred, at the option of the Executive Commissariat Officer.

A supply of not less than one month's consumption to be kept in the Commissariat Stores at the above Stations.

To prevent disputes hereafter, it is to be distinctly understood that the provisions of the contract are only intended to extend to the demands made at Poona and Kirkee, but in the event of any of the mounted corps moving, it will be optional with the Commissariat Officer to take 15 days supply of Gram for their use on the march, and the contractor will not be liable for any greater demand.

The biddings to be in the Company's Rupees, and no person will be allowed to tender for the contract unless he previously deposits in this office the sum of (500) five hundred Rupees in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract, should his offers be accepted.

Payment will be made to the contractor at the end of every four days for the quantity of Gram issued to the mounted corps &c. from this department.

The monthly outlay on account of this contract is estimated at Rupees (8,000) eight thousand or thereabouts.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

Further particulars will be made known on application at this office, any day from 10 till 5 o'clock, Sundays excepted.

E. WHICHELO, Captain,
Assistant Commissary Genl.

Commissariat Office, }
Poona, 22nd August 1846. }

Notice to Mariners.

The decayed state of the Calicut Flag Staff, having rendered it necessary to have the same taken down, it is hereby made known, that until further notice, no Flag will be shewn at that Port.

(Signed) H. V. CONOLLY,
Collector of Malabar.

Calicut, 16th August 1845.

(A True Copy.)
J. F. THOMAS,
Chief Secretary.

Notification.

Notice is hereby given, that under instructions from the Government of India, letters posted in Bombay cannot be received for transmission by the Government Expresses despatched hence to Calcutta and Madras on the arrival of the Overland Mails, those Expresses being specially intended for Europe letters and intelligence.

W. COURTNEY,
Post Master General.

Bombay Genl. Post Office, }
4th March 1846. }

BOMBAY PRICE CURRENT

OF BUTCHERS MEAT, POULTRY, BREAD, FLOUR, ROLONG, MILK, BUTTER, FRUITS, OIL, CANDLES, SOAP, FIREWOOD, SUGAR, GHEE, GRAIN, &c. &c.—QUOTED BY THE DEALERS.

Main table with columns: ARTICLES, PRICE, ARTICLES, PRICE, ARTICLES, PRICE. Categories include BEEF, PORK FRESH AND SALT, POULTRY, VEAL SMALL, VEAL LARGE, MUTTON FOR EUROPEANS, MUTTON FOR NATIVES, DRY FRUITS OF SORTS, BREAD, FLOUR, ROLONG, &c., MILK AND BUTTER, FIREWOOD, OIL, CANDLES, AND SOAP, and various rice and sugar items.

Bombay Measures by which the Articles are sold.—4 Seers = 1 Phylly—17 Phyllies one Phara—8 Pharas one Candy—25 Pharas one Moora.

Bombay weight by which the Articles are sold.—1 Seer = 11 ozs. and 4 dwts.—40 Seers = 1 Maund—1 Maund = 28 English pounds.

Bombay 31st August, 1846.

Published by order of the Board of Conservancy J. WATSON, Clerk of the Markets.

NOTIFICATION.

It is hereby notified for general information that in conformity with Sec: XXVII. of the Post Office Rules of the 30th August 1837, no parcel can be received at this office which bears the appearance of having been opened, and reclosed, or otherwise improperly dealt with, or packed in so insecure and careless a manner as to render it impossible to tell whether it has been so dealt with or not; and the public are particularly requested to be careful in all cases to pack parcels intended for transmission by Post in the strongest and most secure manner that circumstances will admit, affixing their private seals when possible on the joinings of the covers, as the extremely loose and careless way in which parcels are packed, affords great facilities to parties who are so inclined, to tamper with their contents.

W. COURTNEY,
Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, }
8th April 1846. }

استظهارنامہ

بجہت اظہار بر عامہ خلا بق استظهار د ا د
میشود کہ ہر بستہ کہ چنیں معلوم شود کہ
کشودہ شدہ و د و بارہ بستہ شدہ یا
بقسمی دیگر تغییر و تبدیل در آن زاہ یافتہ یا
از روی تساہل و عدم توجه چنان بستہ شدہ
کہ محال است کسی تواند گفت کہ تغییر و
تبدیلی در آن شدہ است یا نہ چنیں
بستہ را بموجب قلم بیستہ و ہختم ۲۶ از قانون
داکخانہ مرقومہ سی ۲۰ آگست سنہ
۱۸۳۷ عیسوی درین کارخانہ نہذہ
گرفت لہذا عامہ خلاق ہر گاہ بستہ خواہند
ازراہ داک ارسال دارند بآید کہ بنہایت
انظباط و احتیاط بہ بند نہ بہر قسمی کہ ان
بستہ قابل بستن باشند و اگر ممکن باشند
وصلہای لغافہ بستہ را بہر خود مہور نما یزد
زیراکہ دست درازی بر مال داخل چنیں
بستہ کہ تساہل و بی احتیاطی در بستن ان
شدہ بسیار آسان میشود ہر کسا نیک چنیں
عمل منظور نظر ایشان باشد

صحیح و یلیم کورتنی

پوسٹ ماسٹر جنرل

تاریخ ۸ ماہ اپریل سنہ ۱۸۴۶ عیسوی

مقام ممبئی جنرل پوسٹ آفیس
W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

जाहीरनामा

देशजे सर्वोष मालुम होण्याकरितां जाहीर के
लें जातेंजे तारीख ३० आगष्ट सन १८३७ चे पो
ष्ट आफोसाचे कानूनचे सत्ताविषावे कलमावर
इकूम बौदडी उघडून पुन्हा बंद केलीआहे अ
थवा तोंत कांहीं घालमेल केलीआहे अथवा
घालमेल केलीआहे कींवा नाहीं हें सांगवत ना

हो अशी बेशलामत व अव्यवस्थीत रीतीन बंद
केलीआहे म्हणोन दिखल्यास तीबौदडी जनरल
पोस्टआफीसांत घेणारनाहींत त्यास बौदद्या डा
केंद्रेल पाठवावयाच्या असतील त्यासर्व बनुसकेल
तितक्या फार मजबुतीने वमसलकीम रीतीने बंद
करण्याविषी लोकांनी फारचोकस असवें वबनु
सकेल तेव्हां वेष्टणाचे मांथ्यावर आपली खानगी
मोहर करावी कांकीं बौदद्या अव्यवस्थीत री
तीने बंद करतात-तेणेकहूनत्यांतील मालांत द
गाबाजी करण्याविषी ज्वालोकांची नजर असते
त्यांस मोठी सवड सांपडते.

निशाणी

डब्ल्यु. कोटनो.

पोष्टमास्तर जनरल

तारीख ८ माहे आप्रील सन १८४६ इसवी मुांमं
बद जनरल पोष्टआफीस.

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

जाहीर नामु

मेहेबुजे शरवेते मालुम थवा शाउ जाहेर
करामां आवेके जे तारीख ३० आगशह श
ने १८३७ नां पोशह हाफ्रीशाना कानून माहे
ली २७मी कलम अमुजम भीडडी कुधाडी
ने फरी अंए फरीके अथवा तेमां फध धाल
मेल फरीके अथवा धालमेल थधके जे नडी
जे नथी फडी शफासु मेहेवी रीते जेशलां
मत तथा गफलतथी अंए फरीके मेहेबु जे
आमां आवेशीते जे भीडडीने जनरल पोश
ह हाफ्रीशामां लेनार नडी वाशते भीडडीमां
डफमाथी मोकलवानी होमे ते शरवे जनी
शफे ते परमांणे थली मजबुतीथी तथा मु
शतकीन अंए फरवा शाउ लोकोमे थलु ये
फश रेहेबु कोधमे अने जनी शफे तारे ली
शाफाना शांधा कुपर पोतानी पांतगी मोहे
र फरवी फामेके भीडडीमां गफलतथी अंए
फरेके तेथी तेमांना मालमो दगाभाणु फ
रवा वीशे जे लोकोनी नजर होमे तेवीने थ
लु श्रुतउ उडेके *

निशांनी

डमलीकु-फोरटनी

पोशह माशतर जनरल

तारीख ८ माहे मेपरेल शने १८४५
धशायी मुफाम मुजध जनरल पोशह
हाफ्रीश *

W. ESCOMBE, Sec. to Govt.

Notification.

Notice is hereby given, that by a Treasury Warrant under date 11th September 1845, among other Regulations, certain rates of British Packet Postage have been established upon all Letters, Newspapers and Prices Current, conveyed from Port to Port in the East Indies, China &c. by the new lines of Packet boats recently put in operation under the additional contract made by Her Majesty's Government, with the Peninsular and Oriental Steam Navigation Company,

These rates of Packet Postage are as follows.

One Shilling per half ounce for letters, according to the scale of weight now in operation in the united Kingdom,

One Penny for each Newspaper, whether British, Colonial or Foreign, conveyed between any of Her Majesty's Colonies and a Foreign Port, or between any two Foreign Ports,

One Penny for each British or Colonial printed Price Current, or printed Commercial List conveyed between any of Her Majesty's Colonies.

Two Pence for each printed Price Current or printed Commercial list, whether British, Colonial or Foreign, conveyed between a British Colony and a Foreign Port or between two Foreign Ports.

British or Colonial Newspapers passing by these packets between any of Her Majesty's Colonies will not be liable to any postage for the Sea conveyance,

The prepayment of the British Packet postage on letters, is optional, when conveyed between the Indian Offices of Bombay, Aden, Calcutta, Madras, Penang & Singapore, and the Islands of Ceylon and Hongkong, or between any two of the Indian offices above enumerated; but when dispatched to a Foreign Country or Possession, such as China, Manilla &c, the above postage must be paid in advance at the Despatching Office.

The Postage chargeable on Newspapers and Prices Current and Commercial lists forwarded by these Packet Boats must in all cases be paid in advance.

The public are requested to take notice that by this Warrant, Letters &c. sent from Bombay to Point de Galle for dispatch thence to any Port in India or China, or to any of the settlements to the Eastward by the Peninsular and Oriental Company's Steamers will be liable to the above rate of British packet postage in addition to the postage at present leviable from hence to Galle; and also that when addressed to a Foreign Country or Possession the postage in question, must in all cases be paid in advance at the despatching office

The British Packet postage above referred to, will, till further notice be converted into Indian currency at the rate of two shillings the rupee.

The above arrangement will come into operation in this Presidency on the 1st day of May next.

W. COURTNEY,
Post. Mr. Genl.

Bombay Genl. Post Office }
16th March 1846. }

Notice.

Under the sanction of the Mint Committee, the Mint Master begs to notify, that the melting charge of 15 Rupees on a pot of 10,000 tolas of merchants silver which has hitherto been levied, has been reduced to Rupees eleven, and annas twelve.

E. E. ELLIOT,
Mint Master.

Bombay Mint, 21th August 1846.

જાહેર નાંચું

મીનીલ કમીટીના કુફમ હુપરથી મીની
લ માશાતર જાહેર કરેલે છે વેપારીઓના ચાં
દીના ૧૦૦૦૦ અફે દશ હજાર તોલાના કું
ડી હુપર પંદર રૂપીઆ ગાલામણ આજ દી
ન શુધી લેવામાં આવેલે તે કમી કરીને અ
ગીઆર રૂપીઆ બાર આના ઠેરવાલે છે

નિશાની

જ-જ-એલીએટ

મીનીલ-માશાતર

તારીખ ૨૪ માર્ચે અગાશત રાને ૧૮૪૬

દશાવી મુકામ મુબજ દંકશાલ છે

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

OPIUM MEMORANDUM.

FOR THE SEASON OF 1844 | 45.

Passes granted at Indore and Bombay from 1st October 1844, up to the 30th September 1845	Chests	31,971
Exported from the above up to the 25th ultimo	"	31,394

FOR THE SEASON OF 1845 | 46.

Passes granted at Indore from 1st Oct. 1845, up to the 26th May last	Chests	12,635
Ditto at Bombay from 1st Oct. 1845, up to the 31st ultimo		959
		<u>13,594</u>

Imported into Bombay of the above passes up to the 1st instant	Chests	13,282½
Exported from the above up to the 25th ultimo		9,128½
"Sir H. Compton"		291
"City of Shiraz"		5
"Bugla Harsingar"		5
		<u>301</u>
		<u>9,429½</u>

H. H. GLASS,
Opium Agent.

Bombay, Opium Agent's Office, }
2nd September 1846. }

Notification.

MARINE DEPARTMENT.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the monthly Mail Packets to Suez during the ensuing season will be

despatched on the 1st of each month from October to May inclusive; and the intermediate Mail packet to Aden on the 15th of each month from October to April inclusive.

When the 1st or the 15th of a month happens to be Sunday, the Mail will be despatched on the 2nd or the 16th.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.
P. M. MELVILL, Lt. Col.

Secy. to Govt.

Bombay Castle, 26th August 1846.

CIVIL APPOINTMENTS, &c. TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 31st August 1846.

Lieutenant T. Biggs, Assistant to the Superintendent of the Revenue Survey and Assessment in the Southern Marhatta Country, is allowed leave of absence from the 1st to the 31st October next, under Section XI. of the Absentee Regulations, on account of private affairs.

Bombay Castle, 1st September 1846.

Mr. A. D. De Souza to be Uncovenanted Assistant to the Collector of Customs at Bombay, in succession to Mr. Gilder.

ERRATUM.

Bombay Castle, 28th August 1846.

In the notification published in the Government Gazette of the 27th instant, granting Mr. A. Richardson, 2nd Assistant to the Collector of Broach, an extension of leave for sixteen days, for "10th May last" read "15th," and for "21st idem" read "28th."

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
H. E. GOLDSMID, *Offg. Secy. to Govt.*

Bombay Castle, 2nd September 1846.

Mr. W. H. Beynon is confirmed in the appointment of an Assistant to the Superintendent of the Revenue Survey and Assessment in the Deccan, in succession to Captain Boyé.

Mr. J. Mitchell is confirmed in the appointment of a Sub-Assistant to the Superintendent of the Revenue Survey and Assessment, in succession to Mr. W. H. Beynon.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
R. K. PRINGLE, *Chief Secy.*

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 31st August 1846.

NOTIFICATION.

Mr. G. L. Farrant is allowed leave of absence for one year, from the 1st October next, to proceed to England on urgent private affairs.

Bombay Castle, 2nd September 1846.

Mr. J. N. Rose returned to his duty in the Bombay Civil Service by the Barque "Ayrshire" on the 25th ultimo, without prejudice to his rank.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 1st September 1846.

Mr. L. C. C. Rivett, Acting Magistrate of Police, resumed charge of his office on the 1st instant.

The Hon'ble the Judges of the Supreme Court of Judicature have been pleased to grant to Henry Baldwin Herrick Esqr., Clerk of the Crown, Clerk of the Indictments, Clerk of the Arraigns and Registrar on the Admiralty Side in the Criminal Department of the said Court, leave of absence for three months from the 26th ultimo; and to appoint Edward James Wallace Esqr. to act in the said several offices during Mr. Herrick's absence.

Bombay Castle, 2nd September 1846.

Lieut. B. Burgess, Assistant to the Superintendent of the Ahmednuggur Revenue Survey, is appointed under the provisions of Act No. XIV. of 1835, an Assistant to the Magistrate of that zillah

TERRITORIAL DEPARTMENT.

FINANCE.

Bombay Castle, 2nd September 1846.

Mr. R. K. Pringle to be a Member of the Mint Committee.

Mr. R. K. Pringle to be a Director of the Bank of Bombay, under the provisions of Section XI. of Act III. of 1840.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
W. ESCOMBE, *Secy. to Govt.*

Military Arrivals and Departures.

1846. ARRIVALS.

25th August.	—Capt. MacNaughten, Bengal Invalid establishment, from England.
27th "	—Lieut. J. Taylor, 18th Regt. N. I. from Scinde.
" "	— " C. H. Southey, 60th Rifles, from .do.
" "	— " C. N. North, .do. .do. .do. .do.
" "	— " G. Rigaud, .do. .do. .do. .do.
" "	—Capt. J. Willoughby, Assist. Qr. Mr. Genl. from Malligann.
29th "	—Assist. Surg. Docher, 60th Rifles, from Scinde.
" "	—Lieut. F. W. A. Robson, 20th Regt. M. N. I. from Belgaum.
" "	—Ensign Hutchinson, .do. .do. .do. .do. .do.
30th "	—Lieut. R. N. Laurie, 29th Regt. N. I. from Poona.
" "	—Capt. B. Bailey, Artillery, from Kurrachle.
31st "	— " G. Rowley, Staff from the Deccan.
" "	—Lieut. J. F. Goodfellow, 20th Regt. N. I. from Poona.
" "	—Lieut. R. M. Hammond, .do. .do. .do. .do.
25th August.	—Lieut. J. Peyton, 23rd Regt. N. I. to Poona.
26th "	—Ensign A. F. Ried, 2nd E. L. I. to Europe.
27th "	—Colonel J. G. Griffith, Artillery, .do. .do.
" "	—Capt. L. Moore, Madras Cavalry, .do. .do.
29th "	—Sir J. Ford, Baronet, 20th N. I. to do.
" "	—Assist. Surg. A. R. Fraser, 10th Hussars, to Poona.
31st Sept.	—Lieut. J. Baird, 23d Regt. N. L. I. to Panwell.
1st "	— " J. Hamilton, Artillery, to Ahmednuggur.

Town Major's Office, 2nd Sept. 1846.

SHIPPING INTELLIGENCE.

1846. ARRIVALS.

20th Aug.	—Ship Hindostan, C. West, from London, Gravesend 6th May.
" "	<i>Passengers.</i> —Detachment H. M.'s 10th Royal Hussars, viz: Captain B. Harrison and Lady; Lieut. FitzGherence, Dr. Fraser, Cornet Guirein, Qr. Master Fenn, Lady and children, 177 Non-commissioned and Troopers, twenty-two women, and seventeen children, (two men, one woman, and four children, died during the passage.—Two children born during ditto.)
" "	—H. C. Steamer Indus, Mr. A. Newman, from Kurrachle 22nd instant.
" "	<i>Passengers.</i> —Lieut. J. Bourke, H. M.'s 17th Foot; Lieut. G. Rigaud, Lieut. C. R. North, Lieut. C. W. H. Southey, and Assistant Surgeon E. S. Docher, H. M.'s 60th Rifles; Lieut. R. L. Taylor, 18th N. I. one Warrant officer, one Warrant officer's widow, and thirteen private followers—and one Persian, 2nd class.
27th "	—Barque Herculean, W. Gibson, from Liverpool 10th May.
" "	—Barque Anjor, T. Bell, from Liverpool 1st May.
" "	—American Ship Amity, F. Moore, from Boston 24th April.
28th "	—Ship Ann Armstrong, P. Bradley, from Liverpool 13th May.
" "	<i>Passengers.</i> —H. M.'s 8th Foot, viz:—Lieut. Col. J. Longfield, Capt. J. L. Marsden, Lieuts. G. C. Baynes and J. H. E. Robuck, Lieut. and Adj. W. Bayly, Surg. J. C. Tice, m. d. and lady, Qr. Mr. J. Ross, 184 Non-commissioned rank and file; thirty-six women and forty-three children.
28th "	—Ship Saghallen, R. L. Jones, from Liverpool 29th April.
" "	—Barque Elizabeth Jane, H. A. Gray, from Liverpool 29th April.
" "	—Ann Martin, E. Martin, from Glasgow 27th April.
31st "	<i>Passenger.</i> —Mr. Sharp.
" "	—Barque George Fyle, A. Murray, from Aden 19th instant.
" "	<i>Passengers.</i> —Twelve natives.
25th Aug.	—Brig Druid, J. Ritchie, to China.
26th "	—Arab Brig Salamity, to Muscat.
27th "	—Ship Exmouth, to Calcutta.
" "	<i>Passengers.</i> —One hundred natives.
" "	—H. C. Steamer Semiramis, Lieut. E. W. S. Daniel, to Suez.
" "	<i>Passengers.</i> —Mrs. Rose & child; Miss Dennis, Brigadier J. G. Griffith, Bombay Artillery; Captain Sir Francis J. Ford, bart. 20th B. N. I. Lieut. H. B. Rose, 1st Bombay Fusiliers, Captain S. Moore, 5th M. L. C. Lieut. J. Johnstone, Mad. Cavy. Lieut. Giels, 25th M. N. I. Edward Lyon Esq. and G. F. Holst Esq. merchants; W. F. Giles Esq. H. B. Herrick, Ensign A. J. Read, 2nd Bombay Eur. Lt. Infy. Mr. E. Grimes and Mr. R. Morris, Engineers H. C. S.—2nd class.
29th "	—Barque Duke of Cornwall, J. Whitehead, to China.
" "	—Ship London, J. Boylan, to Glasgow.
" "	<i>Passengers.</i> —Messrs. M. C. Campbell, T. Cooke, and J. Johnstone, Engineers.
" "	—Ship Isabella, J. Hatch, to Moulmain.

- " " —Ship Barossa, J. Dodds, to Madras.
- " " —Futtel Barry, to Calcutta.
- " " —Passengers.—Five natives.
- 30th " —Barque Sir Hebbert Compton, J. Brown, to Singapore and China.
- " " —H. C. Schooner Constance, Lieut. J. Rennie, to Aden.
- " " —Barque Bangalore, J. Parsons, to Madras.
- " " —Passenger.—Mr. Wingate.
- " " —Steamer Sir Charles Forbes, W. H. Litchfield, to Surat.
- 31st " —Ship Forth, to Calcutta.
- " " —Passengers.—Ten natives.
- " " —Barque Birman, J. Guthrie, to Calcutta.
- " " —" Hesperus, J. Kelly, to do.
- " " —Ship Shah Allum, T. Dumarque, to "
- " " —Ship Faize Rubahny, to "
- " " —Steamer Phlox, J. B. Church, to Surat.

G. L. FARRANT,
Senior Magistrate of Police.

Bombay, Police Office, }
2nd September 1846. }

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
THE 1ST AUGUST 1846.

The following Draft of a proposed Act, was read in Council for the first time on the 1st of August 1846 :—
ACT No. — of 1846.

An Act for authorizing the Government of Fort St. George to provide Regulations for the several Ports and Places of anchorage within the Territories subject thereto.

Whereas Act IV. of 1842. entitled an Act for the better management of Boats and Catamarans, in the Madras Roads, and for the amendment of certain Harbour Regulations, has been found by experience to operate beneficially: and whereas it is expedient that Regulations similar in principle to the provisions contained in the said Act, but varying in detail if local circumstances require such variation, should be provided for all Ports and other Places of anchorage within the Territories subject to the Government of the Presidency of Fort St. George.

I. It is therefore hereby enacted, that the Governor in Council of Fort St. George may from time to time make, in respect of each Port or other Place of anchorage within the Territories subject to the Government of the said Presidency, such Regulations for the management of Boats and Catamarans and such other matters as are provided for by the said Act IV. in respect of the Madras Roads, as to them shall seem expedient, being similar in principle to the provisions contained in the said Act, but varying in detail, if local circumstances require such variation. And all such Regulations shall be submitted for confirmation or disallowance to the Governor General of India in Council, and every such Regulation shall have the force of Law after it shall have been confirmed by the Governor General of India in Council.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 1st day of November next.

G. A. BUSHBY,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
THE 1ST AUGUST 1846.

The following Extract from the proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council, in the Legislative branch of the Home Department, under date the 1st August 1846, is published for general information:

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 7th January 1846, and published in the Calcutta Gazette of the 10th January 1846, for the establishment and maintenance of boundary marks in the North Western Provinces of Bengal.

Resolution.—The Honorable the President in Council resolves, that the following Amended Draft on the subject be published for general information.

ACT No. — OF 1846.

An Act for the establishment and maintenance of boundary marks in the North Western Provinces of Bengal.

Whereas it is desirable with a view to the better definition and security of landed property, the prevention of encroachments and disputes, and the identification of lands assessed to, or exempted from, the Public Revenue, that provision should be made for the establishment and maintenance of permanent marks to distinguish the boundaries of Fields or Estates:

I. It is hereby enacted, that it shall be lawful within the Territories subject to the Government of the North Western Provinces of Bengal, for Collectors of Land Revenue, or person exercising the powers of Collector, or such Revenue Officers as the Lieutenant Governor may entrust with that authority, to fix the boundaries of Fields or Estates, and to require that marks be formed and maintained by the owners or occupants on the boundaries, of such materials and in such number and manner as may appear to such Officers sufficient for distinguishing the limits of those Fields or Estates whenever they may be of opinion that such demarcation is necessary for the prevention or adjustment of disputes.

II. And it is hereby enacted, that notices shall be served on the persons owning or occupying the contiguous Fields or Estates, requiring them to form or repair the said boundary marks within 10 days from the date of the notice, and in the event of these persons not being found in the Village, that the said requisition shall be posted at the Village Chowree or Chopal, or other conspicuous place in the Village, which shall be held to be a sufficient Service, notwithstanding it may afterwards appear that the owners or occupants were not correctly named or designated in the notice.

III. And it is hereby enacted, that in default of the owners or occupants of the Fields or Estates complying with the requisition, the said Revenue Officers shall give directions for the erection and repair of such boundary marks, the cost of which shall be equitably apportioned on the Fields or Estates which they serve to distinguish, and shall be charged to the persons possessing a right of Ownership or Occupancy in such Fields or Estates, and shall be realized in the same manner as arrears of Land Revenue.

IV. And it is hereby enacted, that any person who may be convicted of wilfully erasing, removing or injuring such boundary marks, shall be liable to a fine not exceeding Fifty Rupees for each mark so erased, removed or injured; one half of which fine may be awarded on conviction to the informer, and the other half shall be chargeable with the cost of restoring the mark; whenever it may not be possible to detect the person who erased, removed or injured the boundary marks, as aforesaid, the marks shall be re-erected or repaired at the charge of one or both parties, as the Collector or other Officer authorized to make the demarcation may consider just and equitable.

V. And it is hereby enacted, that disputed boundaries shall be fixed by Revenue Officers under the powers and in the manner prescribed in Regulation VII. 1822, and IX. of 1833, and shall be similarly open to appeal.

VI. And it is hereby enacted, that Magistrates are prohibited from taking cognizance under Act IV. of 1840 of boundary disputes of the nature for which provision is here made, but whenever they have reason to apprehend any breach of the peace in consequence of a disputed boundary, they shall certify the circumstance to the Collector of Land Revenue, who shall be bound immediately to mark off the boundary in the mode here indicated, and to uphold the possession of the parties according to the demarcation.

Ordered, that the Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 1st day of October next.

G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt of India,

FORT WILLIAM
HOME DEPARTMENT

LEGISLATIVE.

The 1st August 1846,

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 1st August 1846.

Act No. ——— of 1846.

An Act for determining the duration of the existing Settlement of the North Western Provinces.

Whereas the settlement of the several districts of the North Western Provinces has been made for different periods, and whereas from several causes the duration of the settlement as stated in the engagements of the Malgoozars does not always agree with that sanctioned by the Government, and whereas it is necessary to avoid the confusion and litigation which may hence arise, and also to provide for the continuance of the existing settlements till a fresh revision shall take place, therefore,

I. It is hereby enacted that the Jummah of all villages included on 1st May 1846, within the limits of the Districts in the said Provinces noted below, shall be considered fixed till the date inserted opposite to each District, so far as regards the claim of the Government to any increase upon the Jummah determined at the time of settlement, for as it stands subsequently altered by Government prior to 1st May 1846.

Panceput, July 1st 1872, one thousand eight hundred and seventy-two.

Hissar, July 1st 1860, one thousand eight hundred and sixty.

Delhi, July 1st 1870, one thousand eight hundred and seventy.

Rohtuck, July 1st 1870, one thousand eight hundred and seventy.

Goorgaon, July 1st 1872, one thousand eight hundred and seventy-two.

Seharunpore, July 1st 1867, one thousand eight hundred and fifty-seven.

Mosuffernugger, July 1st 1861, one thousand eight hundred and sixty-one.

Meerut, July 1st 1865, one thousand eight hundred and sixty-five.

Boolundshehur, July 1st 1859, one thousand eight hundred and fifty-nine.

Allyghur, July 1st 1863, one thousand eight hundred and sixty-eight.

Bijnour, July 1st 1866, one thousand eight hundred and sixty-six.

Moradabad, July 1st 1872, one thousand eight hundred and seventy-two.

Budaon, July 1st 1866, one thousand eight hundred and sixty-six.

Barcill, July 1st 1861, one thousand eight hundred and sixty-seven.

Shajehanpore, July 1st 1868, one thousand eight hundred and sixty-eight.

Muttra, July 1st 1871, one thousand eight hundred and seventy-one.

Agra, July 1st 1872, one thousand eight hundred and seventy-two.

Furruckabad, July 1st 1865, one thousand eight hundred and sixty-five.

Mynpoory, July 1st 1870, one thousand eight hundred and seventy.

Etawah, July 1st 1871, one thousand eight hundred and seventy-one.

Cawapore, July 1st 1870, one thousand eight hundred and seventy.

Futtehpore, July 1st 1870, one thousand eight hundred and seventy.

Humeerpore, July 1st 1872, one thousand eight hundred and seventy-two.

Banda, July 1st 1874, one thousand eight hundred and seventy-four.

Allahabad, July 1st 1869, one thousand eight hundred and sixty-nine.

Goruckpore, July 1st 1859, one thousand eight hundred and fifty-nine.

Azimghur, July 1st 1867, one thousand eight hundred and sixty-seven.

II. And it is hereby enacted, that in the said Provinces, Mouzahs standing transferred on the above date of May 1st 1846, from Districts or Pergunnahs not permanently settled, to Districts or Pergunnahs permanently settled, shall not be held liable to any increased demand on the part of the Government, but shall be held for ever on the highest Jummah determined at the time of settlement, or as it stands subsequently altered by Government prior to 1st May 1846.

III. Provided always and it is hereby declared, that persons holding land on special grants or on leases for longer periods than those specified in Section I. shall continue to hold them according to the terms of their several grants or leases.

IV. And it is hereby enacted, that whenever a Malgoozar may be desirous to relinquish his lease on the expiration of the term of his engagement he shall be at liberty to do so, provided that he give notice thereof in open Court and in writing to the Collector and to the Commissioner of the division within one year before the 1st of July immediately preceding the expiration of the engagement.

V. And it is hereby enacted, that when such notice shall not have been given as aforesaid, the Malgoozar shall be held bound to pay the Jummah determined at the time of settlement, or as it stands subsequently altered by Government prior to the 1st of May 1846, for the period which may be applicable to his case, according to Section I. and subsequently from year to year till the settlement be revised, or in perpetuity according to Section II.

VI. Provided however, and it is hereby declared that nothing in this Act shall bar the right of the Government to demand revenue from any resumed rent free land, alluvial Towfeer, or other land which was not assessed at the time of settlement.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 1st day of October next.

G. A. BUSBY, Secy. to the Govt. of India.

Private Advertisement.

TO BE PUBLISHED IN OCTOBER NEXT

A Goojratee and English Dictionary,

BY

MIRZA MAHOMED KAUZIM,

REVISED AND CORRECTED

BY

NOWROZJEE FURDOONJEE

INTERPRETER IN THE SUPREME COURT.

Containing upwards of 20,000 words, alphabetically arranged with their etymons, and rendered into English in their different significations.

TERMS.—Rs. 20 per copy to subscribers.

Apply to Author at the office of the Jami-Jamshed.

Bombay, 1st Sept. 1846.

N. B.—The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter, or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of stations to intimate the same to this Office.